31999L0015

DIRECTIVA 1999/15/CE A COMISIEI
din 16 martie 1999
de adaptare la progresul tehnic a Directivei 76/759/CEE a Consiliului privind lămpile indicatoare de direcție ale autovehiculelor și ale remorcilor acestora

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 70/156/CEE a Consiliului din 6 februarie 1970 privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la omologarea de tip a autovehiculelor și a remorcilor acestora [1], astfel cum este modificată ultima dată prin Directiva 98/91/CE a Parlamentului European și a Consiliului [2] și, în special, articolul 13 alineatul (2) al celei dintâi,

având în vedere Directiva 76/759/CEE a Consiliului din 27 iunie 1976 privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la lămpile indicatoare de direcție ale autovehiculelor și ale remorcile acestora [3], astfel cum este modificată ultima dată prin Actul de aderare a Austriei, a Finlandei și a Suediei și, în special, articolul 10 al celei dintâi,

întrucât:

(1) Directiva 76/759/CEE este una dintre directivele speciale care fac parte din procedura de omologare CE de tip instituită prin Directiva 70/156/CEE; întrucât, prin urmare, dispozițiile stabilite în Directiva 70/156/CEE referitoare la sistemele, componentele și unitățile tehnice separate ale vehiculelor se aplică Directivei 76/759/CEE.

(2) Îndeosebi articolul 3 alineatul (4) și articolul 4 alineatul (3) din Directiva 70/156/CEE prevăd ca fiecare directivă specială să cuprindă în anexă o fișă de informații, precum și un certificat de omologare de tip întocmit în conformitate cu anexa VI la Directiva 70/156/CEE, în scopul informatizării omologării de tip; întrucât certificatul de omologare de tip prevăzut de Directiva 76/759/CEE ar trebui modificat în mod corespunzător.

(3) Procedurile în cauză ar trebui simplificate pentru a menține echivalența instituită prin articolul 9 alineatul (2) din Directiva 70/156/CEE între anumite directive speciale și regulamentele corespunzătoare ale Comisiei Economice pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite (CEE-ONU), atunci când sunt modificate regulamentele respective; întrucât, în primă etapă, cerințele tehnice ale Directivei 76/759/CEE ar trebui înlocuite cu cele din Regulamentul nr. 6 al CEE-ONU printr-un sistem de trimiteri încrucișate.

(4) Este necesar să se asigure respectarea cerințelor Directivei 76/756/CEE a Consiliului [4], astfel cum este modificată ultima dată prin Directiva 97/28/CE a Comisiei [5], și ale Directivei 76/761/CEE a Consiliului [6], astfel cum este modificată ultima dată prin Directiva 1999/17/CE a Comisiei [7].

(5) Întrucât măsurile prevăzute de prezenta directivă sunt conforme cu avizul Comitetului pentru adaptarea la progresul tehnic înființat prin Directiva 70/156/CEE,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

Directiva 76/759/CEE se modifică după cum urmează:

1. La articolul 1, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Statele membre acordă omologare CE pentru orice tip de lampă indicatoare de direcție care îndeplinește cerințele de construcție și de încercare stabilite în anexele corespunzătoare."

[1] JO L 42, 23.2.1970, p. 1.
[2] JO L 11, 16.1.1999, p. 25.
[3] JO L 262, 27.9.1976, p. 71.
[4] JO L 262, 27.9.1976, p. 1.
[5] JO L 171, 30.6.1997, p. 1.
[6] JO L 262, 27.9.1976, p. 96.
[7] JO L 97, 12.4.1999, p. 45.

2. La articolul 2, primul paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Pentru fiecare tip de lampă indicatoare de direcție pe care o omologhează în temeiul articolului 1, statele membre eliberează producătorului o marcă de omologare CE de tip pentru componente în conformitate cu modelul prezentat în apendicele 3 la anexa I".

3. Articolul 4 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 4

Autoritățile competente ale statelor membre se informează reciproc, prin procedurile menționate la articolul 4 alineatul (6) din Directiva 70/156/CEE, în legătură cu fiecare omologare pe care au acordat-o, au refuzat-o sau au retras-o în temeiul prezentei directive."

4. Articolul 9 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 9

În sensul prezentei directive, prin «vehicul» se înțelege orice autovehicul destinat circulației rutiere, cu sau fără caroserie, având cel puțin patru roți și o viteză maximă constructivă mai mare de 25 km/h, precum și remorcile acestuia, cu excepția vehiculelor care se deplasează pe șine, a tractoarelor agricole și forestiere și a tuturor utilajelor mobile."

5. Anexele se înlocuiesc cu textul din anexa la prezenta directivă.

Articolul 2

(1) Începând cu 1 octombrie 1999, sau, în cazul în care publicarea textelor menționate la articolul 3 se amână după 1 aprilie 1999, la șase luni de la data publicării efective a acestor texte, din motive legate de lămpile indicatoare de direcție, statele membre:

— nu pot refuza acordarea omologării CE sau a omologării naționale a unui tip de vehicul sau a unui tip de lampă indicatoare de direcție;

— nu pot interzice înmatricularea, vânzarea sau introducerea în circulație a vehiculelor, ori vânzarea sau introducerea în circulație a lămpilor indicatoare de direcție,

cu condiția ca lămpile indicatoare de direcție să îndeplinească cerințele Directivei 76/759/CEE, astfel cum este modificată ultima dată prin prezenta directivă, și ca instalarea lor pe vehicule să fie conformă cu dispozițiile stabilite în Directiva 76/756/CEE.

(2) Începând cu 1 aprilie 2000, statele membre:

— nu mai acordă omologare CE;

— pot refuza acordarea omologării naționale

pentru orice tip de vehicul, din motive legate de lămpile indicatoare de direcție, și pentru orice tip de lampă indicatoare de direcție, dacă nu sunt îndeplinite cerințele Directivei 76/759/CEE, astfel cum este modificată prin prezenta directivă.

(3) Începând cu 1 aprilie 2001, cerințele Directivei 76/759/CEE referitoare la lămpile indicatoare de direcție, astfel cum este modificată prin prezenta directivă, sunt aplicabile în sensul articolului 7 alineatul (2) din Directiva 70/156/CEE.

(4) Fără a aduce atingere alineatelor (2) și (3), în ceea ce privește piesele de schimb, statele membre continuă să acorde omologare CE de tip pentru lămpi indicatoare de direcție și să permită vânzarea și introducerea în circulație a acestora, în conformitate cu versiunile anterioare ale Directivei 76/759/CEE, cu condiția ca aceste lămpi indicatoare de direcție:

— să fie destinate montării pe vehicule puse deja în circulație;

— să fie conforme cu cerințele directivei menționate care se aflau în vigoare la data înmatriculării inițiale a vehiculelor.

Articolul 3

Alineatele și anexele Regulamentului nr. 6 al CEE - ONU menționate la punctul 1 din anexa II se publică în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene* înainte de 1 aprilie 1999.

Articolul 4

(1) Statele membre pun în aplicare actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive până la 1 octombrie 1999; cu toate acestea, în cazul în care publicarea textelor menționate la articolul 3 se amână până după 1 aprilie 1999, statele membre duc la îndeplinire această obligație la șase luni de la data publicării efective a acestor texte.

Statele membre informează de îndată Comisia cu privire la aceasta.

Statele membre aplică actele respective de la 1 octombrie 1999 sau, în cazul în care publicarea textelor menționate la articolul 3 se amână până după 1 aprilie 1999, la șase luni de la data publicării efective a actelor respective.

Atunci când statele membre adoptă aceste acte, ele cuprind o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

(2) Comisiei îi sunt comunicate de statele membre textele principalelor dispoziții de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.

Articolul 5

Prezenta directivă intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalului Oficial al Comunităților Europene*.

Articolul 6

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 16 martie 1999.

Pentru Comisie

Martin BANGEMANN

Membru al Comisiei

ANEXĂ

„LISTA ANEXELOR

ANEXA I: Dispoziții administrative pentru omologarea de tip

Apendicele 1: Fișa de informații

Apendicele 2: Certificatul de omologare de tip

Apendicele 3: Modele de marcă de omologare CE de tip pentru componente

ANEXA II: Cerințe tehnice

ANEXA I

DISPOZIȚII ADMINISTRATIVE PENTRU OMOLOGAREA DE TIP

1. CEREREA DE OMOLOGARE CE DE TIP PENTRU COMPONENTE

1.1. Cererea de omologare CE, în temeiul articolului 3 alineatul (4) din Directiva 70/156/CEE, a unui tip de lampă indicatoare de direcție se înaintează de către producător.

1.2. În apendicele 1 este prezentat un model de fișă de informații.

1.3. Serviciului tehnic responsabil cu efectuarea încercărilor în vederea omologării de tip trebuie să îi fie prezentate următoarele elemente:

1.3.1. Două mostre echipate cu lampa sau lămpile recomandate; în cazul în care dispozitivele nu sunt identice, dar sunt simetrice și pot fi montate unul pe partea stângă și celălalt pe partea dreaptă a vehiculului, cele două mostre prezentate pot fi identice și destinate pentru montarea numai pe partea dreaptă sau numai pe partea stângă a vehiculului; pentru o lampă indicatoare de direcție de categoria 2b, cererea trebuie, de asemenea, să fie însoțită de două mostre ale pieselor care constituie sistemul care asigură cele două niveluri de intensitate.

2. MARCAJE

2.1. Dispozitivele prezentate pentru omologarea CE de tip pentru componente trebuie să poarte:

2.1.1. denumirea sau marca comercială a producătorului;

2.1.2. în cazul lămpilor cu surse luminoase înlocuibile: tipul (tipurile) de lampă cu incandescență prescris(e);

2.1.3. în cazul lămpilor cu surse luminoase neînlocuibile: tensiunea și puterea electrică nominale

2.2. Aceste marcaje trebuie să fie perfect lizibile și rezistente la ștergere și aplicate pe suprafața iluminantă sau pe una din suprafețele iluminante ale dispozitivului. Marcajele trebuie să fie vizibile din exterior atunci când dispozitivul este montat pe vehicul.

2.3. Fiecare dispozitiv dispune de un spațiu suficient pentru a permite aplicarea mărcii de omologare de tip pentru componente. Acest spațiu este indicat pe desenele menționate în apendicele 1.

3. ACORDAREA OMOLOGĂRII CE DE TIP PENTRU COMPONENTE

3.1. În cazul în care sunt îndeplinite cerințele corespunzătoare, se acordă omologarea CE de tip în conformitate cu articolul 4 alineatul (3) și, după caz, cu articolul 4 alineatul (4) din Directiva 70/156/CEE.

3.2. În apendicele 2 este prezentat un model de certificat de omologare CE de tip.

3.3. Fiecărui tip de lampă indicatoare de direcție omologat i se atribuie un număr de omologare în conformitate cu anexa VII la Directiva 70/156/CEE. Același stat membru nu poate să atribuie același număr unui alt tip de lampă indicatoare de direcție.

3.4. În cazul în care se solicită omologarea CE a unui tip de dispozitiv de iluminare și de semnalizare luminoasă care include o lampă indicatoare de direcție și alte lămpi, se poate atribui un număr unic de omologare CE de tip, cu condiția ca lampa indicatoare de direcție să fie conformă cu cerințele prezentei directive și ca fiecare din celelalte lămpi care face parte din dispozitivul de iluminare și de semnalizare luminoasă pentru care se solicită omologarea CE de tip să fie conformă cu dispozițiile directivei individuale care se aplică fiecărei lămpi.

4. MARCA DE OMOLOGARE CE DE TIP PENTRU COMPONENTE

4.1. Pe lângă marcajele menționate la punctul 2.1, fiecare lampă indicatoare de direcție conformă cu tipul omologat în temeiul prezentei directive trebuie să aibă aplicată o marcă de omologare CE de tip pentru componente.

4.2. Acest marcaj se compune din:

4.2.1. litera «e» încadrată într-un dreptunghi, urmată de numărul sau de grupul de litere distinctive atribuite statului membru care a acordat omologarea de tip.

1	pentru Germania	11	pentru Regatul Unit
2	pentru Franța	12	pentru Austria
3	pentru Italia	13	pentru Luxemburg
4	pentru Țările de Jos	17	pentru Finlanda
5	pentru Suedia	18	pentru Danemarca
6	pentru Belgia	21	pentru Portugalia
9	pentru Spania	23	pentru Grecia
		IRL	pentru Irlanda;

4.2.2. în vecinătatea dreptunghiului, «numărul de omologare de bază» cuprins în secțiunea a 4-a a numărului omologării de tip menționat în anexa VII la Directiva 70/156/CEE, precedat de cele două cifre care indică numărul de ordine atribuit celei mai recente modificări tehnice importante a Directivei 77/759/CEE la data la care a fost acordată omologarea CEE de tip. În prezenta directivă numărul de ordine este 01;

4.2.3. simboluri suplimentare după cum urmează:

4.2.3.1. unul sau mai multe dintre numerele: 1, 1a, 1b, 2a, 2b, 3, 4, 5 sau 6, în funcție de categoria sau categoriile de care aparține dispozitivul: 1, 1a, 1b, 2a, 2b, 3, 4, 5 sau 6;

4.2.3.2. în cazul dispozitivelor care nu pot fi montate decât pe una din laturile vehiculului, fie cea dreaptă, fie cea stângă,, o săgeată care să indice în ce poziție trebuie montat dispozitivul (săgeata este orientată de la vehicul înspre exterior în cazul dispozitivelor din categoriile 1, 1a, 1b, 2a și 2b și înspre partea din față a vehiculului în cazul dispozitivelor din categoriile 3, 4, 5 și 6). De asemenea, în cazul dispozitivelor din categoria 6, se aplică unul din indicativele «R» sau «L» cu rolul de a indica partea dreaptă sau, respectiv, partea stângă a vehiculului;

4.2.3.3. în cazul dispozitivelor ce pot fi utilizate ca lampă unică și ca piesă a unui ansamblu de două lămpi, litera suplimentară «D» în dreapta simbolului menționat la punctul 4.2.3.1;

4.3. Marca de omologare CE de tip pentru componente trebuie aplicată pe dispersorul lămpii sau pe unul dintre dispersoare în așa fel încât să fie rezistentă la ștergere și perfect lizibilă chiar și atunci când lămpile sunt montate pe vehicul.

4.4. Dispunerea mărcii de omologare.

4.4.1. Lămpi independente:

Exemple de marcă de omologare CE de tip pentru componente sunt prezentate în figura 1 din apendicele 3.

4.4.2. Lămpi grupate, combinate sau încorporate reciproc:

4.4.2.1. Atunci când se atribuie un număr unic de omologare CE de tip pentru componente, în conformitate cu punctul 3.4 de mai sus, pentru un tip de dispozitiv de iluminare și de semnalizare luminoasă compus dintr-o lampă indicatoare de direcție și alte lămpi, se poate aplica o singură marcă de omologare CE de tip pentru componente, care este formată din:

4.4.2.1.1. litera «e» încadrată într-un dreptunghi, urmată de numărul sau grupul de litere distinctive atribuite statului membru care a acordat omologarea de tip (a se vedea punctul 4.2.1);

4.4.2.1.2. numărul de omologare de bază (a se vedea punctul 4.2.2, prima jumătate a tezei);

4.4.2.1.3. după caz, săgeata necesară, în măsura în care se referă la ansamblul de lămpi ca întreg.

4.4.2.2. Această marcă poate fi amplasată oriunde pe lămpile grupate, combinate sau încorporate reciproc, cu condiția:

4.4.2.2.1. să fie vizibilă după montarea lămpilor;

4.4.2.2.2. ca nicio componentă care transmite lumină aparținând lămpilor grupate, combinate sau încorporate reciproc să nu poată fi îndepărtată fără a antrena, în același timp, îndepărtarea mărcii de omologare.

4.4.2.3. Se aplică simbolul de identificare pentru fiecare lampă în funcție de fiecare directivă în temeiul căreia a fost acordată omologarea CE de tip pentru componente, precum și numărul de ordine (a se vedea punctul 4.2.2 a doua jumătate a tezei) și, acolo unde este necesar, litera «D» și săgeata corespunzătoare:

4.4.2.3.1. fie pe suprafața electroluminescentă corespunzătoare;

4.4.2.3.2. fie grupat, în așa fel încât fiecare din lămpile grupate, combinate sau încorporate reciproc să fie identificate în mod clar.

4.4.2.4. Dimensiunile elementelor constitutive ale acestei mărci nu trebuie să fie mai mici decât dimensiunile minime specificate pentru mărcile individuale de diversele directive în temeiul cărora s-a acordat omologarea CE de tip pentru componente.

4.4.2.5. Exemple de marcă de omologare CE de tip pentru componente pentru o lampă grupată, combinată sau încorporată reciproc cu alte lămpi sunt prezentate în figura 2 din apendicele 3.

4.4.3. În cazul lămpilor încorporate reciproc cu alte lămpi, al căror dispersor poate fi utilizat și pentru alte tipuri de faruri:

4.4.3.1. se aplică dispozițiile stabilite la punctul 4.4.2;

4.4.3.2. de asemenea, în cazurile în care se utilizează același dispersor, acesta poate purta diferitele mărci de omologare corespunzătoare diferitelor tipuri de faruri sau ansambluri de lămpi, cu condiția existenței spațiului necesar descris la punctul 2.3 pe carcasa farului, chiar dacă acesta nu poate fi separat de dispersor, și condiția ca pe această carcasă să fie aplicate mărcile de omologare corespunzătoare funcțiilor efective;

4.4.3.3. în cazul în care diverse tipuri de faruri sunt echipate cu aceeași carcasă, aceasta trebuie să aibă aplicate diversele mărci de omologare.

4.4.3.4. Exemple de marcă de omologare CE de tip pentru componente pentru lămpi încorporate reciproc cu un far sunt prezentate în figura 3 din apendicele 3.

5. MODIFICĂRI ADUSE TIPULUI ȘI REVIZUIRI ALE OMOLOGĂRILOR

5.1. În cazul unor modificări aduse tipului omologat în temeiul prezentei directive, se aplică dispozițiile articolului 5 din Directiva 70/156/CEE.

6. CONFORMITATEA PRODUCȚIEI

6.1. De regulă, măsurile de asigurare a conformității producției se adoptă în conformitate cu dispozițiile stabilite în articolul 10 din Directiva 70/156/CEE.

6.2. Fiecare lampă indicatoare de direcție trebuie să îndeplinească condițiile fotometrice și colorimetrice specificate în alineatele (6) și (8) (*). Cu toate acestea, în cazul unui dispozitiv selectat aleatoriu din producția în serie, cerințele privind intensitatea minimă a luminii emise [măsurată cu o lampă standard cu incandescență astfel cum se menționează la alineatul (7) (*)] se limitează, în fiecare direcție corespunzătoare, la 80 % din valorile minime specificate la punctele 6.1 și 6.2 (*).

(*) Din documentele menționate la punctul 1 din anexa II la prezenta directivă.

Apendicele 1

Fișa de informații nr. ...

privind omologarea CE de tip a lămpilor indicatoare de direcție

(Directiva 76/759/CEE, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva .../.../CE)

Informațiile următoare se furnizează, după caz, în triplu exemplar și sunt însoțite de o listă de cuprins. Orice desene trebuie furnizate la scară corespunzătoare și suficient de detaliat, în format A4 sau sub formă de pliant cu format A4. Fotografiile, în cazul în care există, trebuie să fie suficient de detaliate.

În cazul în care sistemele, componentele sau unitățile tehnice separate au comenzi electronice, trebuie furnizate informații și cu privire la performanțele acestora.

0. GENERALITĂȚI

0.1. Marca (numele comercial al constructorului): .....

0.2. Tipul: .....

0.5. Numele și adresa constructorului: .....

0.7. În cazul componentelor și al unităților tehnice separate, amplasarea și metoda de aplicare a mărcii de omologare CE: .....

0.8. Adresa (adresele) fabricii (fabricilor) de asamblare: .....

1. DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

1.1. Tipul dispozitivului: .....

1.1.1. Funcția (funcțiile) dispozitivului: .....

1.1.2. Categoria sau clasa dispozitivului: .....

1.1.3. Culoarea luminii emise sau reflectate: .....

1.2. Desen(e) suficient de detaliat(e) pentru a permite identificarea tipului de dispozitiv și care indică:

1.2.1. poziția geometrică în care trebuie montat dispozitivul pe vehicul (nu se aplică lămpilor pentru iluminarea plăcii de înmatriculare spate): .....

1.2.2. axa de observare care trebuie luată ca axă de referință în cadrul încercărilor (unghi orizontal H = 0°, unghi vertical V = 0°) și punctul care trebuie luat ca centru de referință în cadrul acestor încercări (nu se aplică catadioptrilor și lămpilor pentru iluminarea plăcii de înmatriculare din spate): .....

1.2.3. amplasarea prevăzută pentru marca de omologare CE de tip pentru componente: .....

1.2.4. în cazul lămpilor pentru iluminarea plăcii de înmatriculare spate, poziția geometrică în care trebuie să fie montat dispozitivul în raport cu spațiul care urmează să fie ocupat de placa de înmatriculare, precum și conturul zonei iluminate corespunzător: .....

1.2.5. în cazul farurilor și al lămpilor de ceață față, o vedere din față a lămpilor cu detalii ale striurilor dispersoarelor, în cazul în care există, și secțiunea transversală: .....

1.3. O descriere tehnică sumară care să precizeze, în special, cu excepția lămpilor cu surse luminoase neînlocuibile, categoria sau categoriile de surse luminoase prescrise, care trebuie să fie una sau mai multe din cele prevăzute de Directiva 76/761/CEE (nu se aplică catadioptrilor): .....

.....

1.4. Informații specifice

1.4.1 În cazul lămpilor pentru iluminarea plăcii de înmatriculare spate, se precizează dacă dispozitivul este destinat iluminării unei plăci lungi/late sau atât lungi, cât și late: .....

1.4.2. În cazul farurilor,

1.4.2.1. se precizează dacă farul este destinat să furnizeze atât o fază de întâlnire, cât și o fază de drum sau numai una din aceste faze: .....

1.4.2.2. în cazul în care farul este destinat să furnizeze o fază de întâlnire, de precizează dacă acesta este conceput pentru circulația atât pe partea stângă, cât și pe cea dreaptă, sau exclusiv pentru circulația pe partea stângă sau pe partea dreaptă: .....

1.4.2.3. în cazul în care farul este echipat cu un reflector reglabil, se precizează poziția (pozițiile) de montare a farului în raport cu solul și planul median longitudinal al vehiculului, dacă farul urmează să fie utilizat numai în poziția (pozițiile) respectivă (respective): .....

1.4.3. În cazul lămpilor de poziție, al lămpilor de stop și al lămpilor indicatoare de direcție,

1.4.3.1. dacă dispozitivul poate fi, de asemenea, utilizat și într-un ansamblu de două lămpi de aceeași categorie: .....

1.4.3.2. în cazul dispozitivelor cu două niveluri de intensitate (lămpi de stop și lămpi indicatoare de direcție de categoria 2b), schema de montaj și precizarea caracteristicilor sistemului care asigură cele două niveluri de intensitate: .....

1.4.4. În cazul catadioptrilor, o descriere sumară care să prezinte specificațiile tehnice ale materialelor din care este alcătuită unitatea optică catadioptrică: .....

1.4.5. În cazul lămpilor de mers înapoi, se precizează dacă dispozitivul este destinat să fie montat pe un vehicul exclusiv ca element al unei perechi de dispozitive: .....

Apendicele 2

MODEL

[format maxim: A4 (210 × 297mm)]

CERTIFICAT DE OMOLOGARE CE DE TIP

Ștampila autorității

Comunicare cu privire la

— omologarea (1);

— extinderea omologării (1);

— refuzarea omologării (1);

— retragerea omologării (1);

unui tip de vehicul/componentă/unitate tehnică separată(1) în temeiul Directivei .../.../CEE, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva .../.../CE

Numărul omologării de tip: .....

Motivul extinderii: .....

SECȚIUNEA I

0.1. Marca (numele comercial al constructorului): .....

0.2. Tipul: .....

0.3. Mijloacele de identificare a tipului, în cazul în care este marcat pe vehicul/componentă/unitatea tehnică separată (1) (2): .....

0.3.1. Amplasarea marcajului respectiv: .....

0.4. Categoria vehiculului (1) (3): .....

0.5. Numele și adresa constructorului: .....

0.7. În cazul componentelor și al unităților tehnice separate, amplasarea și metoda de aplicare a mărcii de omologare CE: .....

0.8. Adresa (adresele) fabricii (fabricilor) de asamblare: .....

SECȚIUNEA II

1. Informații suplimentare (după caz): a se vedea addendum

2. Serviciul tehnic responsabil cu efectuarea încercărilor: .....

3. Data raportului de încercare: .....

4. Numărul raportului de încercare: .....

5. Observații (după caz): a se vedea addendum

6. Locul: .....

7. Data: .....

8. Semnătura: .....

9. Se anexează indexul dosarului de omologare înaintat autorității de omologare, care poate fi obținut la cerere.

(1) Se taie mențiunile necorespunzătoare.
(2) În cazul în care mijloacele de identificare a tipului conțin caractere care nu au relevanță pentru descrierea tipului de vehicul, componentă sau unitate tehnică separată reglementat de acest certificat de omologare de tip, aceste caractere se reprezintă în cadrul documentației prin simbolul „?" (de exemplu ABC??123??).
(3) În conformitate cu definițiile din anexa II A la Directiva 70/156/CEE.

Addendum la certificatul de omologare CE de tip nr. …

privind omologarea de tip a unui dispozitiv de iluminare și/sau de semnalizare luminoasă în temeiul Directivei (Directivelor) 76/757/CEE; 76/758/CEE; 76/759/CEE; 76/760/CEE; 76/761/CEE; 76/762/CEE; 77/538/CEE; 77/539/CEE și 77/540/CEE (1), astfel cum a(u) fost modificată (modificate) ultima dată prin Directiva (Directivele) …

1. **Informații suplimentare**

1.1. După caz, se indică pentru fiecare lampă:

1.1.1. Categoria (categoriile) dispozitivului (dispozitivelor): .....

1.1.2. Numărul și categoria surselor luminoase (nu se aplică catadioptrilor) (2): .....

1.1.3. Culoarea luminii emise sau reflectate: .....

1.1.4. Omologare acordată numai pentru utilizarea ca piesă de schimb la vehiculele puse deja în circulație: Da/Nu (1)

1.2. Informații specifice pentru anumite tipuri de dispozitive de iluminare sau de semnalizare luminoasă

1.2.1. În cazul catadioptrilor: independent/grupat cu alte dispozitive (1)

1.2.2. În cazul lămpilor pentru iluminarea plăcii de înmatriculare spate: Dispozitiv pentru iluminarea unei plăci late/lungi (1)

1.2.3. În cazul farurilor: în cazul în care este dotat cu un reflector reglabil, poziția (pozițiile) de montare a farului în raport cu solul și cu planul median longitudinal al vehiculului, dacă farul urmează să fie utilizat numai în poziția (pozițiile) respectivă (respective): .....

1.2.4. În cazul lămpilor de mers înapoi: acest dispozitiv trebuie montat pe un vehicul numai ca element al unei perechi de dispozitive: Da/Nu (1)

5. **Observații**

5.1. Desene

5.1.1. În cazul lămpilor pentru iluminarea plăcii de înmatriculare spate: desenul anexat nr. … indică poziția geometrică în care trebuie montat dispozitivul în raport cu spațiul care urmează să fie ocupat de placa de înmatriculare, precum și conturul zonei iluminate corespunzător;

5.1.2. În cazul catadioptrilor: desenul anexat nr. … indică poziția geometrică în care trebuie montat dispozitivul pe vehicul;

5.1.3. În cazul tuturor celorlalte dispozitive de iluminare și de semnalizare luminoasă: desenul anexat nr. … indică poziția geometrică în care trebuie montat dispozitivul pe vehicul, precum și axa de referință și centrul de referință ale dispozitivului.

5.2. În cazul farurilor: Modul de funcționare utilizat în timpul încercării (punctul 5.2.3.9 din anexa I la Directiva 76/761/CEE): .....

---

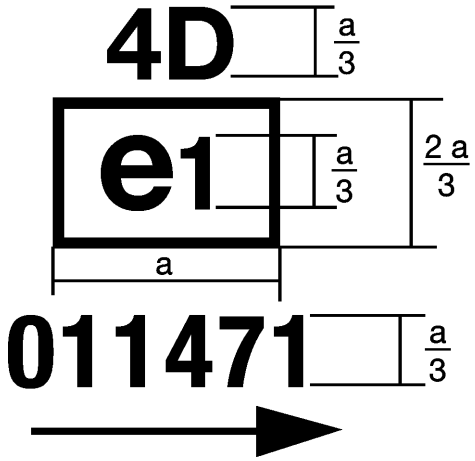
(1) Se taie mențiunile necorespunzătoare.
(2) Pentru lămpile cu surse luminoase neînlocuibile, a se indica numărul și puterea totală a surselor luminoase.

Apendicele 3

EXEMPLE DE MARCĂ DE OMOLOGARE CE DE TIP PENTRU COMPONENTE

Figura 1

a ≥ 5 mm



Dispozitivul care are aplicată marca de omologare CE de tip pentru componente prezentată mai sus este o lampă indicatoare de direcție de categoria 4, tip omologat în Germania (e1) în temeiul prezentei directive (01) cu numărul de omologare de bază 1471, ce poate fi de asemenea utilizată într-un ansamblu de două lămpi. Săgeata este orientată spre partea din față a vehiculului.

Direcția indicată de săgețile din marca de omologare, în funcție de categoria dispozitivului, este precizată în continuare.

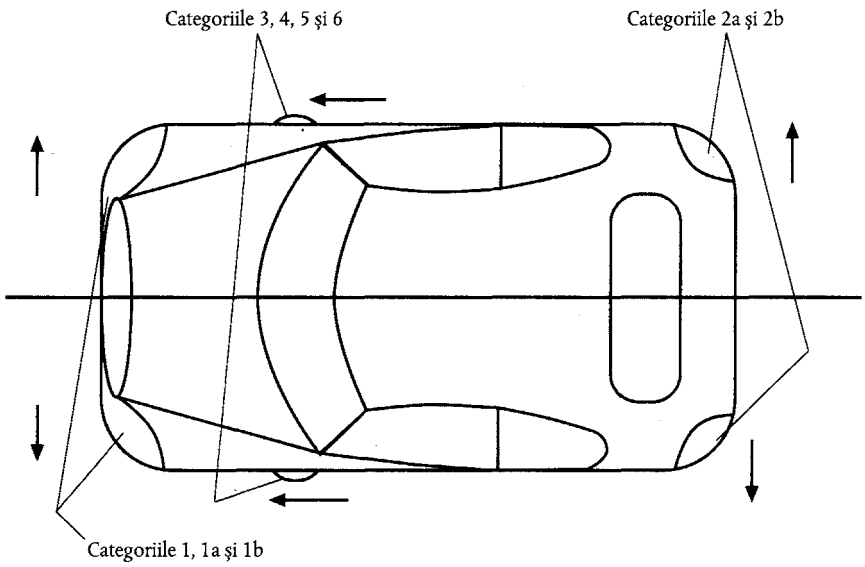
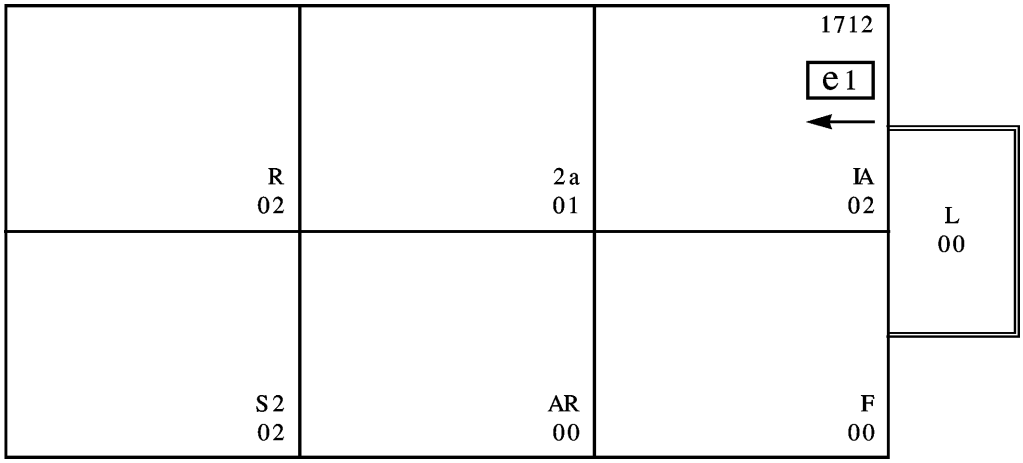


Figura 2a

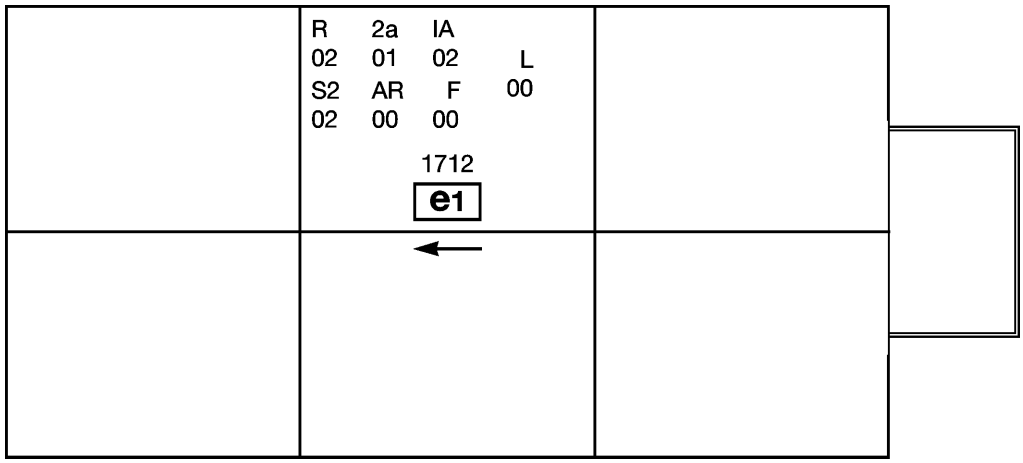
Marcaj simplificat pentru lămpile grupate, combinate sau încorporate reciproc, atunci când două sau mai multe lămpi fac parte din același ansamblu

(Liniile verticale și orizontale prezintă schematic forma dispozitivului de semnalizare luminoasă. Acestea nu fac parte din marca de omologare)

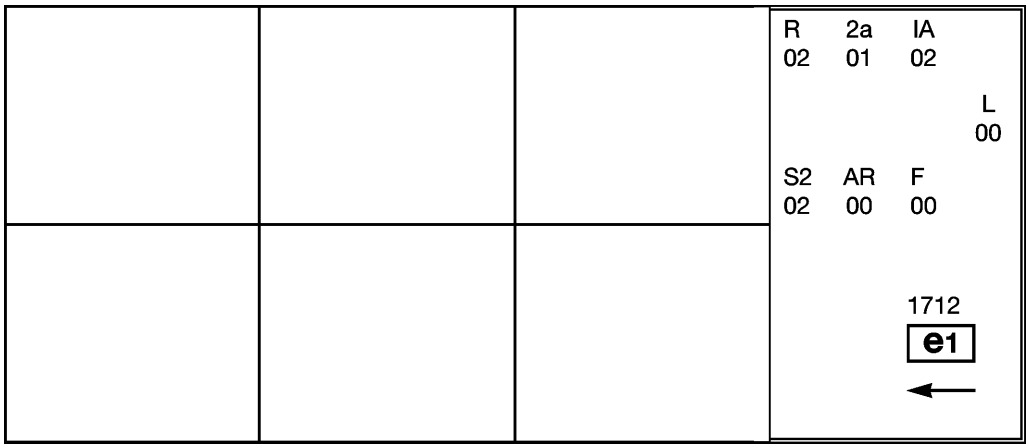
MODEL A



MODEL B



MODEL C



Notă: Cele trei exemple de mărci de omologare, modelele A, B și C, reprezintă trei variante posibile de marcare a unui dispozitiv de iluminare și de semnalizare luminoasă atunci când conține două sau mai multe lămpi ca piese ale aceluiași ansamblu de lămpi grupate, combinate sau încorporate reciproc. Aceste mărci de omologare arată că dispozitivul a fost omologat în Germania (e1) cu numărul de omologare de bază 1712 și este alcătuit din următoarele componente:

Un catadioptru de clasa IA omologat în conformitate cu Directiva 76/757/CEE, număr de ordine 02;

O lampă indicatoare de direcție spate de categoria 2a omologată în conformitate cu Directiva 76/759/CEE, număr de ordine 01;

O lampă de poziție spate cu lumină roșie (R) omologată în conformitate cu anexa II la Directiva 76/758/CEE, număr de ordine 02;

O lampă de ceață spate (F) omologată în conformitate cu Directiva 77/538/CEE, număr de ordine 00;

O lampă de mers înapoi (AR) omologată în conformitate cu Directiva 77/539/CEE, număr de ordine 00;

O lampă de stop cu două niveluri de intensitate (S2) omologată în conformitate cu Directiva 76/758/CEE, număr de ordine 02;

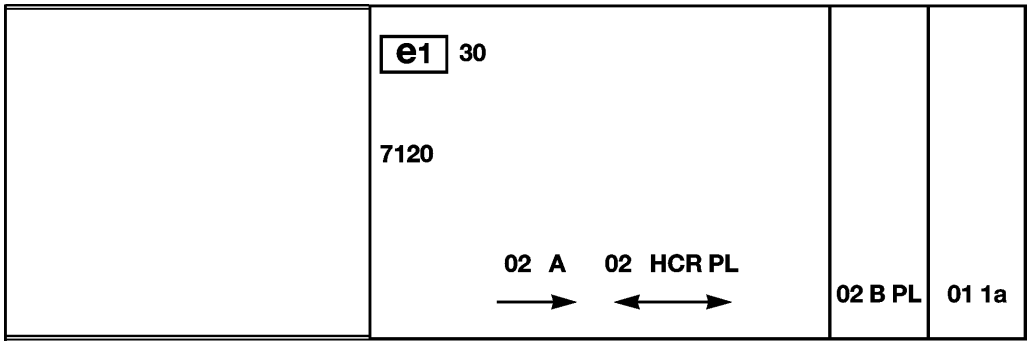
O lampă pentru iluminarea plăcii de înmatriculare spate (L) omologată în conformitate cu Directiva 76/760/CEE, număr de ordine 00.

Figura 2b

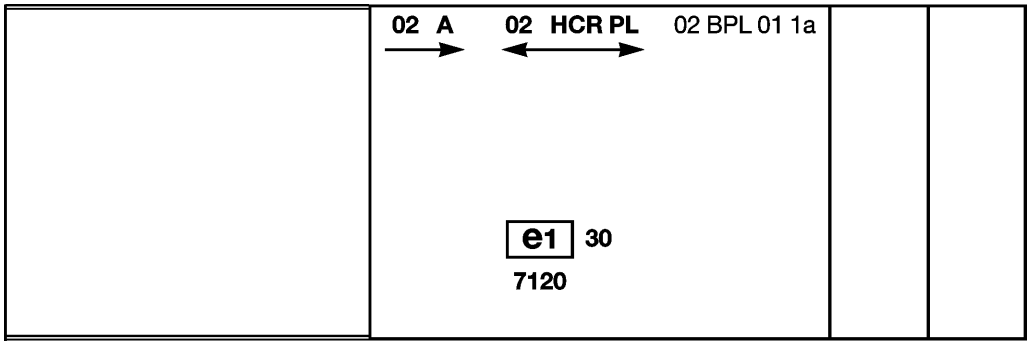
Marcaj simplificat pentru lămpile grupate, combinate sau încorporate reciproc, atunci când două sau mai multe lămpi fac parte din același ansamblu

(Liniile verticale și orizontale prezintă schematic forma dispozitivului de semnalizare luminoasă. Acestea nu fac parte din marca de omologare)

MODEL A



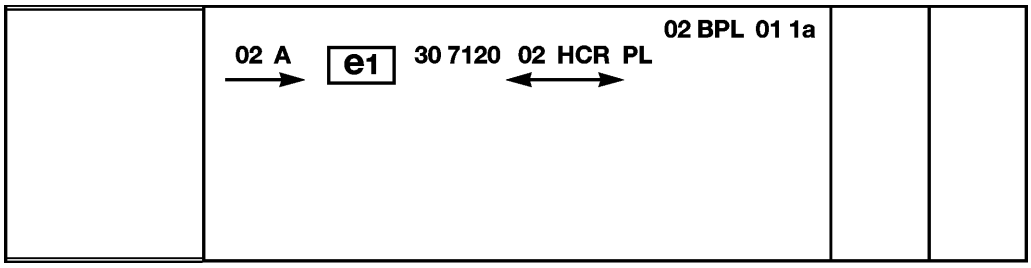
MODEL B



MODEL C



MODEL D



Notă: Cele patru exemple de mărci de omologare, modelele A, B, C și D, reprezintă patru variante posibile de marcare a unui dispozitiv de iluminare și de semnalizare luminoasă, atunci când conține două sau mai multe lămpi ca piese ale aceluiași ansamblu de lămpi grupate, combinate sau încorporate reciproc. Aceste mărci de omologare arată că dispozitivul a fost omologat în Germania (e1) cu numărul de omologare de bază 1712 și este alcătuit din următoarele componente:

O lampă de poziție față (A) omologată în conformitate cu anexa II la Directiva 76/758/CEE, număr de ordine 02, proiectată pentru circulația pe partea stângă;

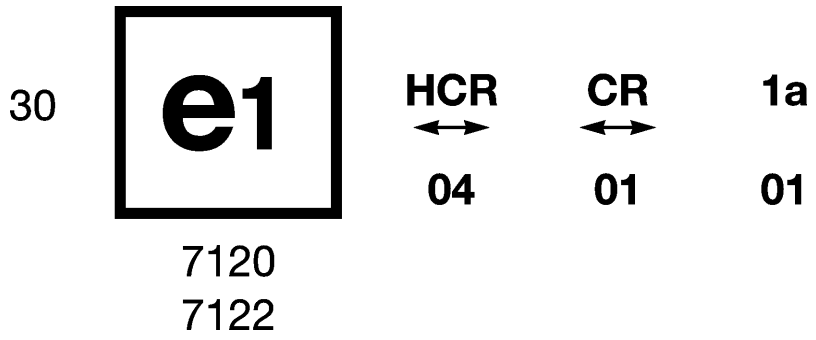
Un far (HCR) cu fază de întâlnire proiectată pentru circulația pe partea dreaptă și pe partea stângă și cu fază de drum cu o intensitate maximă cuprinsă între 86 250 și 101 250 candele (indicată prin numărul 30), omologat în conformitate cu anexa V la Directiva 76/761/CEE, număr de ordine 02, și cu un dispersor din material plastic (PL) încorporat;

O lampă de ceață față (B) omologată în conformitate cu Directiva 76/762/CEE, număr de ordine 02, și cu un dispersor din material plastic (PL) încorporat;

O lampă indicatoare de direcție față de categoria 1a, omologată în conformitate cu Directiva 76/759/CEE, număr de ordine 01.

Figura 3

Lampă încorporată reciproc sau grupată cu un far



Exemplul de mai sus corespunde marcajului unui dispersor destinat utilizării la diferite tipuri de faruri și anume:

fie:

un far cu o fază de întâlnire proiectată pentru circulație pe ambele părți ale drumului și cu o fază de drum cu o intensitate luminoasă maximă cuprinsă între 86 250 și 101 250 candele (indicată prin numărul 30), omologat în Germania (e1) cu numărul de omologare de bază 7120 în conformitate cu cerințele anexei IV la Directiva 76/761/CEE, număr de ordine 04, încorporat reciproc cu o lampă indicatoare de direcție față omologată în conformitate cu Directiva 76/759/CEE, număr de ordine 01,

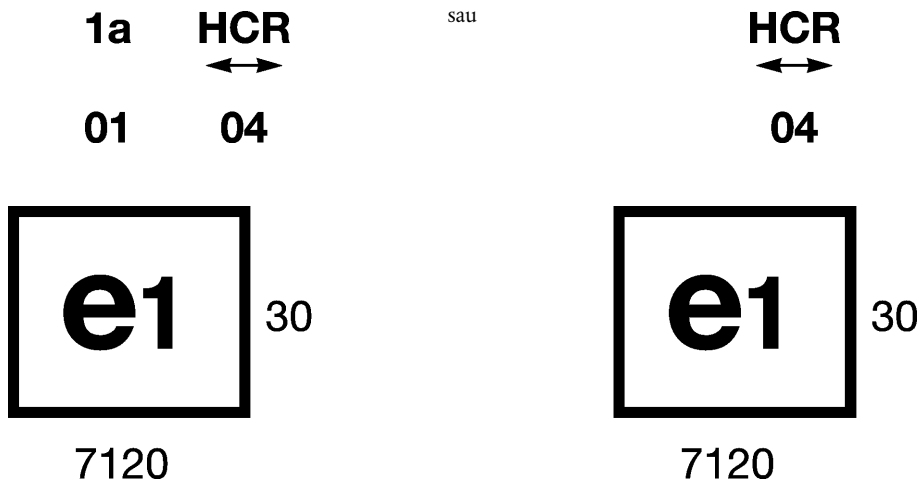
fie

un far cu o fază de întâlnire și cu o fază de drum, proiectat pentru circulația pe ambele părți ale drumului și omologat în Germania (e1) cu numărul de omologare de bază 7122 în conformitate cu cerințele anexei II la Directiva 76/761/CEE, număr de ordine 01, încorporat reciproc cu aceeași lampă indicatoare de direcție față menționată mai sus,

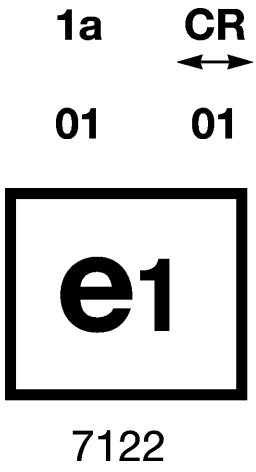
fie

oricare dintre farurile mai sus menționate, omologat ca o lampă unică.

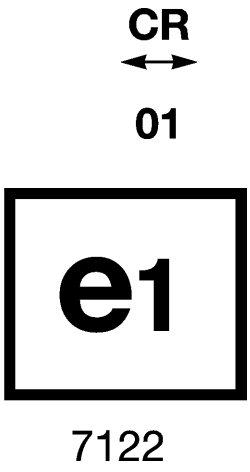
Carcasa farului trebuie să aibă aplicat numărul unic de omologare valabil, de exemplu:



sau



sau



ANEXA II

CERINȚE TEHNICE

1. Cerințele tehnice sunt cele stabilite în alineatele (1), (5) - (8) și în anexele 1, 4 și 5 la Regulamentul nr. 6 al CEE-ONU, care este constituit dintr-o consolidare a următoarelor documente:

   — seria 01 de modificări, care încorporează suplimentele 1 - 5 la seria 01 de modificări și diversele rectificări aduse acestora ([1]);

   — suplimentul 6 la seria 01 de modificări ([2]);

   — suplimentul 7 la seria 01 de modificări ([3]);

   cu următoarele excepții:

1.1. Trimiterile la «Regulamentul nr. 48» se interpretează ca trimiteri la «Directiva 76/756/CEE».

1.2. Trimiterile la «Regulamentul nr. 37» se interpretează ca trimiteri la «Anexa VII la Directiva 76/761/CEE».

([1]) E/ECE/324
E/ECE/TRANS/505
} Rev. 1/Add. 5/Rev. 2.

([2]) E/ECE/324
ECE/TRANS/505
} Rev. 1/Add. 5/Rev. 2/Amend. 1.

([3]) TRANS/WP.29/518."